

Oster®



MODELO
MODEL

BVSTKT5970

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PAVA ELÉCTRICA DE ACERO INOXIDABLE DIGITAL

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

INSTRUCTION MANUAL

DIGITAL STAINLESS STEEL ELECTRIC KETTLE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUÇÕES

CHALEIRA ELÉTRICA DIGITAL EM AÇO INOXIDÁVEL

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Para diminuir o risco de incêndios, descargas elétricas ou lesões pessoais as seguintes precauções básicas de segurança devem ser tomadas ao usar aparelhos elétricos:

1. **LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR A CHALEIRA ELÉTRICA.**
2. **NÃO** toque nas superfícies quentes. Use a alça ou botões.
3. Para proteger-se contra descargas elétricas, não se deve submergir a chaleira elétrica ou a base da mesma em água ou outro líquido.
4. Desligue a base da tomada quando o aparelho não estiver sendo utilizado, e antes de colocá-lo novamente em seu lugar. Deixe-o esfriar antes de colocar a chaleira na base e antes de limpá-lo.
5. **NÃO** use um eletrodoméstico se o mesmo estiver com um fio ou plugue danificados, nem após ter apresentado falhas, ou ter sido danificado de qualquer maneira. Leve o aparelho ao Centro de Serviço Autorizado Oster® mais próximo para ser revisado, reparado ou ajustado.
6. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante podem causar incêndios, descargas elétricas ou lesões pessoais.
7. **NÃO** use o aparelho em áreas externas.
8. **NÃO** deixe que o fio fique pendurado na borda da mesa ou balcão ou que entre em contato com superfícies quentes.
9. **NÃO** coloque este aparelho próximo ou sobre a boca quente de um fogão a gás ou elétrico, nem dentro de um forno quente.
10. Certifique-se de que a chaleira elétrica esteja colocada corretamente sobre a base antes de conectá-la na tomada ou ligá-la. Para desligar da tomada, coloque o interruptor na posição de desligado "O" e em seguida, retire o plugue da tomada.
11. Retire a chaleira da base antes de enche-la ou usá-la para servir. Não tente retirar a chaleira da base enquanto a mesma não estiver desligada, seja por comando manual ou automático.
12. Use a chaleira apenas com sua respectiva base de alimentação e vice-versa.
13. **NÃO** use este produto para fins que não sejam aqueles recomendados para o mesmo.
14. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e nivelada para evitar que o fluxo de ar seja interrompido embaixo do eletrodoméstico.
15. É importante tomar muito cuidado ao manusear ou mover a chaleira elétrica e ao utilizá-la para servir água fervendo.
16. Se a tampa da chaleira for aberta enquanto a chaleira estiver fervendo água, poderá causar quei-maduras através do vapor.
17. Este aparelho elétrico não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste eletrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que **NÃO** brinquem com o aparelho elétrico.
18. É necessária a estrita supervisão quando se utilize o eletrodoméstico próximo a crianças ou pessoas incapacitadas.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA O FIO

1. O aparelho vem com um fio curto para diminuir o risco que fique enganchado ou de tropeços que poderiam ser causados por um fio comprido.
2. Longo for necessário, poderá ser usado uma extensão. A potência nominal indicada no fio de extensão, deverá ser igual ou superior ao da chaleira elétrica (veja a potência nominal indicada na etiqueta do aparelho). O fio alongado deve ser colocado de maneira que não fique pendurado na mesa ou balcão, onde crianças possam puxá-lo ou onde possa causar tropeços.

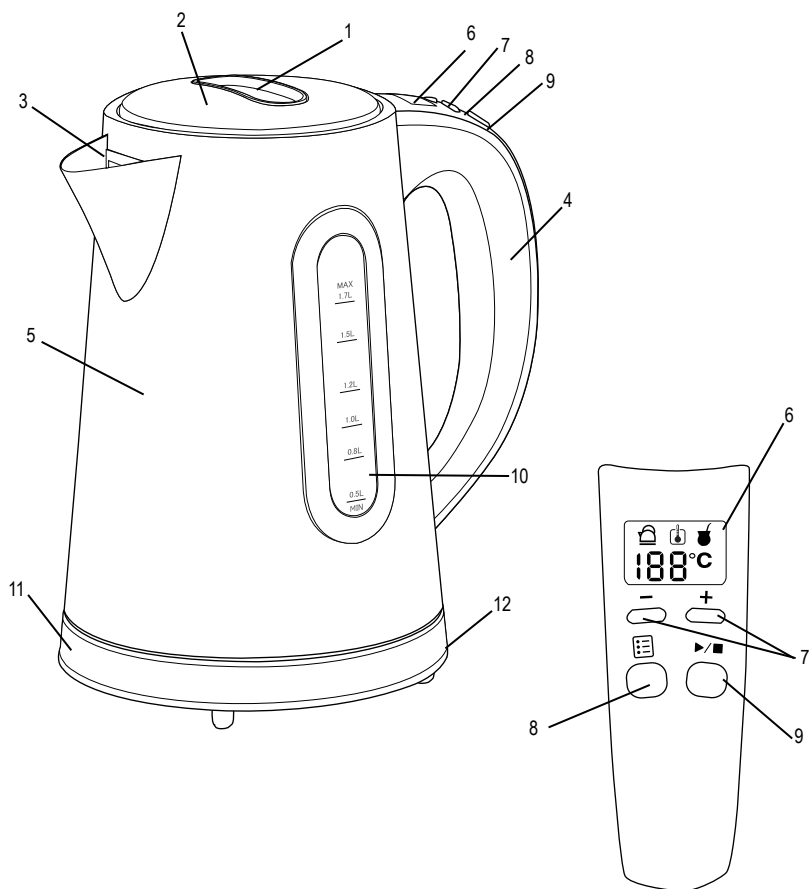
PRECAUÇÕES:

CUIDADO: PARA EVITAR QUEIMADURAS, manuseie a chaleira elétrica com cuidado enquanto a água estiver esquentando, fervendo ou esfriando. A chaleira deve estar com a tampa fechada enquanto estiver funcionando para evitar queimaduras através do vapor. Mantenha o bico para servir longe das pessoas, pois o vapor pode causar queimaduras.

1. Coloque a chaleira elétrica de forma que fique longe da borda do balcão ou mesa.
2. A chaleira foi desenvolvida APENAS PARA FERVER ÁGUA. Não tente esquentar nenhum outro líquido, nem tente cozinhar alimentos no aparelho.
3. NUNCA coloque a chaleira elétrica PRÓXIMA A SUPERFÍCIES QUENTES.
4. O filtro deve ser lavado somente na mão. NENHUMA DAS PEÇAS DO APARELHO FOI DESENVOLVIDA PARA SER LAVADA NA LAVA-LOUÇAS.
5. NÃO passe da marca do nível máximo de água ("Max") ao encher a chaleira. Encher demais pode fazer com que a água ferva e transborde pelo bico para servir.
6. NÃO mantenha pressionado o interruptor para ligar/desligar, pois isso poderá causar danos no mecanismo de desligamento automático.
7. Somente transporte ou mova a chaleira elétrica segurando-a pela alça.
8. O corpo da chaleira pode ficar muito quente, tome muito cuidado ao manuseá-la.
9. A chaleira e a base NÃO devem ser submergidas na água ou qualquer outro líquido.

SOMENTE PARA O USO DOMÉSTICO.

DIAGRAMA DO PRODUTO



1. Botão para abrir a tampa
2. Tampa
3. Bico
4. Alça
5. Carcaça de aço inoxidável
6. Painel digital
7. Botões para controle da temperatura

8. Botão seletor da função
9. Botão para ligar/desligar
10. Janela para medir o nível da água
11. Base
12. Compartimento para enrolar o fio (embaixo da base)

ANTES DE USAR PELA PRIMEIRA VEZ

1. Lave o interior da chaleira e da tampa com detergente suave e água. Enxágüe bem todas as peças. A chaleira elétrica e a base não devem ser submergidas na água ou outros líquidos. Essas peças também não podem ser lavadas na lava-louças.
2. Encha a chaleira elétrica com água limpa até a marca do nível máximo "MAX" indicado no visor. Ferva a água conforme as instruções que seguem.
3. Quando a água e o aparelho esfriarem, jogue a água fora. Enxágüe a chaleira com água fria e repita o processo.
4. Sua chaleira elétrica já estará pronta para ser usada.

INSTRUÇÕES PARA O USO

1. Coloque a base em uma superfície plana resistente ao calor, o mais próximo da tomada que puder.
2. Coloque o fio da base encaixado na guia de saída. Se o fio estiver encaixado de forma adequada, a base ficará nivelada quando a chaleira for colocada em cima da mesma. Não ligue a chaleira elétrica se a base não estiver nivelada. Caso não esteja, retire a chaleira da base e volte a seguir as instruções para encaixar o fio.
3. Abra a tampa para encher com água. Encha a chaleira elétrica com água até um pouco abaixo do nível máximo de água indicado no visor "MAX. OBSERVAÇÃO: Não ultrapasse a marca do nível máximo de água "MAX" quando estiver enchendo a chaleira com água.

COMO SELECIONAR AS FUNÇÕES

A função predeterminada da chaleira elétrica é para ferver, mas você pode selecionar a função que desejar segundo descrito abaixo:

MATE

Esta função esquenta a água na temperatura ideal para preparar o mate através do comando de apenas um botão.

1. Ligue o fio na tomada adequada.
2. Selecione a função para preparar mate pressionando o seletor de funções "☰" até que o ícone da cuia de mate apareça no painel digital (veja figura 1).



figura 1

3. Para começar a esquentar a água, pressione o botão para ligar/desligar “▶/■”. A água esquentará até alcançar a temperatura ideal para mate, que é de 75° C e se manterá nessa temperatura por no máximo 30 minutos e em seguida desligará automaticamente.
4. Caso deseje interromper o processo de fervura ou de esquentar a água a qualquer momento, basta pressionar novamente o botão para ligar/desligar “▶/■”.

FUNÇÃO PARA FERVER/ESQUENTAR A ÁGUA COM DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

Esta função possibilita ferver ou esquentar água e em seguida a chaleira elétrica desligará automaticamente.

1. Ligue o fio na tomada adequada.
2. Escolha uma das seguintes opções para ferver ou esquentar a água:

Para ferver a água

Certifique-se de que no painel digital o ícone da chaleira esteja selecionado. Caso contrário, pressione o botão para seleção da função “☰” até que o ícone da chaleira esteja selecionado. Certifique-se também de que a temperatura indicada no painel seja de 100° C (veja figura 2).

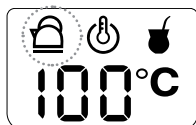


figura 2

Para começar o processo para ferver a água, pressione o botão para ligar/desligar “▶/■”. A água esquentará e a chaleira elétrica desligará automaticamente assim que ferver.

Para esquentar a água

Certifique-se que o ícone da chaleira esteja selecionado no painel digital. Caso contrário, pressione o botão para seleção da função “☰” até que o ícone da chaleira esteja selecionado. Pressione os botões de controle de temperatura “+/-” para aumentá-la ou diminuí-la até que esteja ajustada no nível desejado. Você poderá selecionar para esquentar a água entre 40° C e 100° C, em intervalos de 5 graus (veja figura 3).

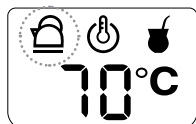


figura 3

Quando a temperatura desejada estiver selecionada, pressione o botão para ligar/desligar “▶/■” para começar a esquentar a água. A água esquentará e a chaleira elétrica desligará automaticamente assim que alcançar a temperatura selecionada.

3. Caso deseje interromper o processo de fervura ou de esquentar a água a qualquer momento, basta pressionar novamente o botão para ligar/desligar “▶/■”.

COMO FERVER/ESQUENTAR ÁGUA USANDO A FUNÇÃO PARA MANTER QUENTE

Esta função deve ser usada quando desejar ferver ou esquentar água e em seguida mantê-la quente por um período de até 30 minutos.

1. Ligue o fio na tomada adequada.
2. Escolha uma das seguintes opções para ferver ou esquentar a água:

Para ferver a água usando a função para manter quente

Certifique-se de que no painel digital o ícone da chaleira esteja selecionado. Caso contrário, pressione o botão para seleção da função “☰” até que o ícone da chaleira esteja selecionado. Certifique-se também de que a temperatura indicada no painel seja de 100° C (veja figura 4).

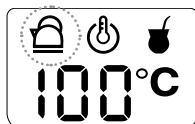


figura 4

Pressione o botão para seleção da função “☰” e selecione o ícone para manter quente e em seguida use os botões para aumentar ou diminuir a temperatura “+/-” para selecionar a temperatura desejada para manter a água quente entre 40° C e 90° C, em intervalos de 5 graus (veja figura 5).



figura 5


Para começar o processo para ferver a água, pressione o botão para ligar/desligar “▶/■”. A água irá ferver e em seguida a chaleira elétrica irá manter a água quente na temperatura selecionada por um período de até 30 minutos e depois desligará automaticamente.

Para esquentar a água usando a função para manter quente

Certifique-se que o ícone da chaleira esteja selecionado no painel digital. Caso contrário, pressione o botão para seleção da função “☰” até que o ícone da chaleira esteja selecionado. Pressione os botões de controle de temperatura “+/-” para aumentá-la ou diminuí-la até que esteja ajustada no nível desejado. Você poderá selecionar para esquentar a água entre 40° C e 100° C, em intervalos de 5 graus (veja figura 6).



figure 6

Pressione o botão “” para selecionar o ícone para manter quente e em seguida seleccione a temperatura desejada de aquecimento/manter quente, entre 40° C e 90° C, em intervalos de 5 graus, usando os botões para aumentar ou diminuir a temperatura “+/-” (veja figura 7).

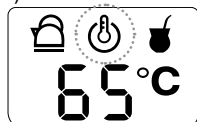



figure 7

Para começar a esquentar a água, pressione o botão para ligar/desligar “.” A água esquentará e em seguida a chaleira elétrica irá manter a água quente na temperatura selecionada por um período de até 30 minutos e depois desligará automaticamente.

OBSERVAÇÃO: ao tirar a chaleira elétrica da base, a mesma irá automaticamente voltar à função predeterminada, que é de ferver.

A chaleira elétrica não voltará a ferver a água até que o botão para ligar seja pressionado novamente. Espere 25 segundos para que a mesma esfrie e em seguida pressione o botão para ligar.

OBSERVAÇÃO: certifique-se de que a tampa esteja bem fechada. A chaleira elétrica não desligará automaticamente caso a tampa estiver aberta.

SE A CHALEIRA FERVER ATÉ SECAR A ÁGUA

Se a chaleira for utilizada segundo as instruções de uso fornecidas, é pouco provável que ferva até secar. De qualquer maneira, caso isso ocorra, a chaleira conta com um dispositivo de segurança a prova de falhas que desligará a chaleira automaticamente caso esta irregularidade for detectada e a manterá desligada até que seja adicionada pelo menos a quantidade mínima de água. Deixe a chaleira esfriar por pelo menos meia hora antes de utilizá-la outra vez se ferveu até secar.

INSTRUÇÕES PARA O FILTRO

A chaleira vem com um filtro de tela fina para diminuir a quantidade de resíduos minerais que possam entrar em suas bebidas ou alimentos. O filtro pode ser retirado para limpeza. Para evitar o acúmulo de resíduos minerais, esvazie a chaleira e jogue fora a água que sobrar após ferver.

A frequência com que o filtro deve ser limpo irá variar segundo o local onde estiver sendo usado e dependendo da frequência de uso. O filtro deverá ser limpo sempre que puder serem vistos resíduos no mesmo e principalmente se a velocidade ao servir a água diminuir.

COMO RETIRAR O FILTRO, LIMPÁ-LO E COLOCÁ-LO DE VOLTA

Importante: A chaleira elétrica deve estar desligada, desconectada da tomada e totalmente fria antes que o filtro seja retirado ou colocado de volta. Não aplique muita força, pois isso poderá danificar o filtro ou a tampa.

1. Esvazie a chaleira e abra a tampa.
2. Segure a parte superior do filtro com o dedo indicador e o polegar e puxe para cima. Talvez seja necessário segurar a chaleira ao retirar o filtro.

CUIDADO: Não toque na tela fina com os dedos. Se a tela for pressionada poderá danificar o filtro.

3. Para limpá-lo, enxágüe-o com água da torneira e escove-o levemente com uma escovinha com cerdas macias.
4. Para colocar o filtro de volta, segure-o novamente com o dedo indicador e o polegar. Empurre com cuidado o filtro para dentro de sua cavidade na chaleira até escutar um clique. Puxe o filtro sem força para cima para certificar-se que está bem colocado.
5. Enxágüe a chaleira com água limpa e estará pronta para usar.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Os resíduos minerais presentes na água da torneira podem acarretar em acúmulos de minerais na chaleira elétrica quando esta for usada com frequência. Para eliminar esses acúmulos, encha a chaleira com uma solução de 3 xícaras de vinagre branco e 3 xícaras de água. Deixe descansar por toda noite.
2. Esvazie a chaleira elétrica e jogue fora a solução de vinagre e água. Retire as manchas que ficarem no interior da chaleira passando um pano úmido.
3. Encha a chaleira elétrica com água limpa. Coloque-a na base, deixe ferver e em seguida jogue fora a água. Repita esse processo uma vez mais e a chaleira elétrica estará pronta para ser usada novamente.
4. A chaleira elétrica não funcionará novamente até que o interruptor para ligar/desligar seja acionado.
5. Retire a chaleira da base e desligue da tomada antes de limpá-la. A chaleira e a base não devem ser submersas na água ou outros líquidos.
6. A superfície externa da chaleira pode ser limpa com um pano úmido.

OBSERVAÇÃO: Nunca use produtos químicos, palha de aço ou outros produtos de limpeza abrasivos para limpar qualquer parte da chaleira elétrica ou de sua base.



Características eléctricas de los modelos de la serie: Electric characteristics of series models: Características elétricas dos modelos da série:		BVSTKT5970-XXX
Voltaje/Voltage/Voltagem	Frecuencia/Frequency/Frequência	Potencia/Power/Potência
120 V	60 Hz	1500 W
127 V	60 Hz	1100 W
220 V	50/60 Hz	2000 W
220 V	50 Hz	2000 W
220 V	60 Hz	2000 W

XXX en donde X es cualquier numero entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.
XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.
XXX onde X é qualquer número entre 0 e 9 ou qualquer letra entre A e Z.

© 2014 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2014 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126.
One year limited warranty – please see insert for details.

© 2014 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126.
Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado.

www.oster.com

OSTERLATINO / OSTERBRASIL



YouTube



Impreso en China
Printed in China
Impresso na China

P.N. 138663 REV. A
CBA-121514